

AP Chinese Language and Culture

Scoring Guidelines

Question 1: Story Narration

6 points

General Scoring Note

	1	2	3	4	5	6
	Very weak	Weak	Adequate	Good	Very good	Excellent
	Demonstrates lack of competence in presentational writing	Suggests lack of competence in presentational writing	Suggests competence in presentational writing	Demonstrates competence in presentational writing	Suggests excellence in presentational writing	Demonstrates excellence in presentational writing
TASK COMPLETION	Response incomplete and difficult to follow; lacks narrative elements; may be inconsistent with stimulus	Response characterized by description or listing, with little narration; may be inconsistent with stimulus	Narration tells a basic story consistent with stimulus but may have inconsistencies in its logical progression from beginning to end	Narration tells a complete story consistent with stimulus but may lack detail or elaboration or have minor inconsistencies in its logical progression from beginning to end	Narration includes a beginning, middle, and end that tell a logical and complete story consistent with stimulus	Narration includes a thorough and detailed beginning, middle, and end that tell a logical and complete story consistent with stimulus
	Lacks organization and coherence; very disjointed sentences or isolated words	 Scattered information generally lacks organization and coherence; minimal or no use of transitional elements and cohesive devices; fragmented sentences 	 Portions may lack organization or coherence; infrequent use of transitional elements and cohesive devices; disconnected sentences 	 Generally organized and coherent; use of transitional elements and cohesive devices may be inconsistent; discourse of paragraph length, although sentences may be loosely connected 	Well organized and coherent, with a progression of ideas that is generally clear; some use of transitional elements and cohesive devices; connected discourse of paragraph length	Well organized and coherent, with a clear progression of ideas; use of appropriate transitional elements and cohesive devices; well-connected discourse of paragraph length
DELIVERY	Constant use of register inappropriate to situation	Frequent use of register inappropriate to situation	Use of register appropriate to situation is inconsistent or includes many errors	 May include several lapses in otherwise consistent use of register appropriate to situation 	Consistent use of register appropriate to situation except for occasional lapses	Consistent use of register appropriate to situation
LANGUAGE USE	Insufficient, inappropriate vocabulary, with frequent errors that significantly obscure meaning; constant interference from another language	Minimal appropriate vocabulary, with frequent errors that obscure meaning; repeated interference from another language	Limited appropriate vocabulary and idioms, with frequent errors that sometimes obscure meaning; intermittent interference from another language	Mostly appropriate vocabulary and idioms, with errors that do not generally obscure meaning	Appropriate vocabulary and idioms, with sporadic errors	Rich and appropriate vocabulary and idioms, with minimal errors
LANGI	Little or no control of grammatical structures, with frequent errors that significantly obscure meaning	 Limited grammatical structures, with frequent errors that obscure meaning 	 Mostly simple grammatical structures, with frequent errors that sometimes obscure meaning 	 Mostly appropriate grammatical structures, with errors that do not generally obscure meaning 	 Variety of grammatical structures, with sporadic errors 	Wide range of grammatical structures, with minimal errors

Score of 0: UNACCEPTABLE—Contains nothing that earns credit

- Completely irrelevant to the stimulus
- Not in Chinese characters

NR (No Response): BLANK (no response)

Question 2: Email Response

6 points

General Scoring Note

	1	2	3	4	5	6
	Very weak	Weak	Adequate	Good	Very good	Excellent
	Demonstrates lack of competence in interpersonal writing	Suggests lack of competence in interpersonal writing	Suggests emerging competence in interpersonal writing	Demonstrates competence in interpersonal writing	Suggests excellence in interpersonal writing	Demonstrates excellence in interpersonal writing
TASK COMPLETION	Email addresses stimulus only minimally	Email addresses topic only marginally or addresses only some aspects of stimulus	 Email addresses topic directly but may not address all aspects of stimulus 	Email addresses all aspects of stimulus but may lack detail or elaboration	Email addresses all aspects of stimulus	Email addresses all aspects of stimulus with thoroughness and detail
	 Lacks organization and coherence; very disjointed sentences or isolated words 	Scattered information generally lacks organization and coherence; minimal or no use of transitional elements and cohesive devices; fragmented sentences	 Portions may lack organization or coherence; infrequent use of transitional elements and cohesive devices; disconnected sentences 	 Generally organized and coherent; use of transitional elements and cohesive devices may be inconsistent; discourse of paragraph length, although sentences may be loosely connected 	 Well organized and coherent, with a progression of ideas that is generally clear; some use of transitional elements and cohesive devices; connected discourse of paragraph length 	 Well organized and coherent, with a clear progression of ideas; use of appropriate transitional elements and cohesive devices; well-connected discourse of paragraph length
DELIVERY	 Constant use of register inappropriate to situation 	 Frequent use of register inappropriate to situation 	Use of register appropriate to situation is inconsistent or includes many errors	 May include several lapses in otherwise consistent use of register appropriate to situation 	 Consistent use of register appropriate to situation except for occasional lapses 	 Consistent use of register appropriate to situation
LANGUAGE USE	 Insufficient, inappropriate vocabulary, with frequent errors that significantly obscure meaning; constant interference from another language 	 Minimal appropriate vocabulary, with frequent errors that obscure meaning; repeated interference from another language 	Limited appropriate vocabulary and idioms, with frequent errors that sometimes obscure meaning; intermittent interference from another language	Mostly appropriate vocabulary and idioms, with errors that do not generally obscure meaning	Appropriate vocabulary and idioms, with sporadic errors	Rich and appropriate vocabulary and idioms, with minimal errors
	 Little or no control of grammatical structures, with frequent errors that significantly obscure meaning 	 Limited grammatical structures, with frequent errors that obscure meaning 	 Mostly simple grammatical structures, with frequent errors that sometimes obscure meaning 	 Mostly appropriate grammatical structures, with errors that do not generally obscure meaning 	 Variety of grammatical structures, with sporadic errors 	 Wide range of grammatical structures, with minimal errors

Score of 0: UNACCEPTABLE—Contains nothing that earns credit

- Completely irrelevant to the stimulus
- Not in Chinese characters

NR (No Response): BLANK (no response)

Question 3: Conversation

6 points

General Scoring Note

	1	2	3	4	5	6
	Very weak	Weak	Adequate	Good	Very good	Excellent
	Demonstrates lack of competence in interpersonal speaking	Suggests lack of competence in interpersonal speaking	Suggests emerging competence in interpersonal speaking	Demonstrates competence in interpersonal speaking	Suggests excellence in interpersonal speaking	Demonstrates excellence in interpersonal speaking
TASK COMPLETION	Addresses prompt minimally or marginally	Directly addresses prompt and provides an appropriate but incomplete answer	Directly addresses prompt and provides a basic but appropriate answer	Directly addresses prompt and provides an appropriate response	Directly addresses prompt and provides a thorough and appropriate response; may include elaboration and detail	Directly addresses prompt and provides a very thorough and appropriate response; includes elaboration and detail
TASK (Very disjointed sentences or isolated words 	Fragmented sentences	Disconnected sentences	 Sentences may be loosely connected 	Connected sentences	 Smoothly connected sentences
	 Very labored pace and intonation, with constant hesitation and repetition 	Labored pace and intonation, with frequent hesitation and repetition	 Inconsistent pace and intonation, with hesitation and repetition that interfere with comprehension 	Generally consistent pace and intonation, with intermittent hesitation and repetition	Smooth pace and intonation, with occasional hesitation and repetition	Natural pace and intonation, with minimal hesitation or repetition
DELIVERY	 Frequent errors in pronunciation (including tones) necessitate intense listener effort 	 Frequent errors in pronunciation (including tones) necessitate constant listener effort 	 Errors in pronunciation (including tones) sometimes necessitate special listener effort 	 May have several errors in pronunciation (including tones), which do not necessitate special listener effort 	 Occasional errors in pronunciation (including tones) 	 Accurate pronunciation (including tones), with minimal errors
	Constant use of register inappropriate to situation	 Frequent use of register inappropriate to situation 	 Use of register appropriate to situation is inconsistent or includes many errors 	 May include several lapses in otherwise consistent use of register appropriate to situation 	 Consistent use of register appropriate to situation except for occasional lapses 	 Consistent use of register appropriate to situation
LANGUAGE USE	 Insufficient, inappropriate vocabulary, with frequent errors that significantly obscure meaning; constant interference from another language 	Minimal appropriate vocabulary, with frequent errors that obscure meaning; repeated interference from another language	Limited appropriate vocabulary and idioms, with frequent errors that sometimes obscure meaning; intermittent interference from another language	Mostly appropriate vocabulary and idioms, with errors that do not generally obscure meaning	Appropriate vocabulary and idioms, with sporadic errors	Rich and appropriate vocabulary and idioms, with minimal errors
	Little or no control of grammatical structures, with frequent errors that significantly obscure meaning	 Limited grammatical structures, with frequent errors that obscure meaning 	Mostly simple grammatical structures, with frequent errors that sometimes obscure meaning	Mostly appropriate grammatical structures, with errors that do not generally obscure meaning	Variety of grammatical structures, with sporadic errors	Wide range of grammatical structures, with minimal errors

Score of 0: UNACCEPTABLE performance—Contains nothing that earns credit

- Mere restatement of the prompt
- Clearly does not respond to the prompt
- "I don't know," "I don't understand," "Please repeat," or equivalent in Chinese
- Not in Mandarin Chinese

NR (No Response): BLANK (no response although recording equipment is functioning) or mere sighs

Question 4: Cultural Presentation

6 points

General Scoring Note

	1	2	3	4	5	6
	Very weak	Weak	Adequate	Good	Very good	Excellent
	Demonstrates lack of competence in presentational speaking and cultural knowledge	Suggests lack of competence in presentational speaking and cultural knowledge	Suggests competence in presentational speaking and cultural knowledge	Demonstrates competence in presentational speaking and cultural knowledge	Suggests excellence in presentational speaking and cultural knowledge	Demonstrates excellence in presentational speaking and cultural knowledge
TASK COMPLETION	 Presentation addresses prompt only minimally 	 Presentation addresses topic only marginally or addresses only some aspects of prompt 	 Presentation addresses topic directly but may not address all aspects of prompt 	 Presentation addresses all aspects of prompt but may lack detail or elaboration 	 Presentation addresses all aspects of prompt 	 Presentation addresses all aspects of prompt with thoroughness and detail
	 Lacks organization and coherence; very disjointed sentences or isolated words 	Scattered information generally lacks organization and coherence; minimal or no use of transitional elements and cohesive devices; fragmented sentences	 Portions may lack organization or coherence; infrequent use of transitional elements and cohesive devices; disconnected sentences 	 Generally organized and coherent; use of transitional elements and cohesive devices may be inconsistent; discourse of paragraph length, although sentences may be loosely connected 	 Well organized and coherent, with a progression of ideas that is generally clear; some use of transitional elements and cohesive devices; connected discourse of paragraph length 	Well organized and coherent, with a clear progression of ideas; use of appropriate transitional elements and cohesive devices; well-connected discourse of paragraph length
	 Cultural information has frequent or significant inaccuracies 	Cultural information has several inaccuracies	 Cultural information is generally correct but has some inaccuracies 	 Cultural information is accurate but may lack detail 	Cultural information is accurate and detailed	 Cultural information is ample, accurate, and detailed
	Very labored pace and intonation, with constant hesitation and repetition	Labored pace and intonation, with frequent hesitation and repetition	 Inconsistent pace and intonation, with hesitation and repetition that interfere with comprehension 	 Generally consistent pace and intonation, with intermittent hesitation and repetition 	Smooth pace and intonation, with occasional hesitation and repetition	Natural pace and intonation, with minimal hesitation or repetition
DELIVERY	 Frequent errors in pronunciation (including tones) necessitate intense listener effort 	 Frequent errors in pronunciation (including tones) necessitate constant listener effort 	 Errors in pronunciation (including tones) sometimes necessitate special listener effort 	 May have several errors in pronunciation (including tones), which do not necessitate special listener effort 	 Occasional errors in pronunciation (including tones) 	 Accurate pronunciation (including tones), with minimal errors
	Constant use of register inappropriate to situation	Frequent use of register inappropriate to situation	 Use of register appropriate to situation is inconsistent or includes many errors 	 May include several lapses in otherwise consistent use of register appropriate to situation 	 Consistent use of register appropriate to situation except for occasional lapses 	Consistent use of register appropriate to situation
LANGUAGE USE	 Insufficient, inappropriate vocabulary, with frequent errors that significantly obscure meaning; constant interference from another language 	Minimal appropriate vocabulary, with frequent errors that obscure meaning; repeated interference from another language	Limited appropriate vocabulary and idioms, with frequent errors that sometimes obscure meaning; intermittent interference from another language	Mostly appropriate vocabulary and idioms, with errors that do not generally obscure meaning	 Appropriate vocabulary and idioms, with sporadic errors 	Rich and appropriate vocabulary and idioms, with minimal errors
	 Little or no control of grammatical structures, with frequent errors that significantly obscure meaning 	Limited grammatical structures, with frequent errors that obscure meaning	Mostly simple grammatical structures, with frequent errors that sometimes obscure meaning	Mostly appropriate grammatical structures, with errors that do not generally obscure meaning	Variety of grammatical structures, with sporadic errors	Wide range of grammatical structures, with minimal errors

AP® Chinese Language and Culture 2024 Scoring Guidelines

Score of 0: UNACCEPTABLE—Contains nothing that earns credit

- Mere restatement of the prompt
- Clearly does not respond to the prompt; completely irrelevant to the topic
- Not in Mandarin Chinese

NR (No Response): BLANK (no response although recording equipment is functioning) or mere sighs